



**Конвенция против пыток  
и других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.  
GENERAL

CAT/C/25/Add.7  
7 December 1995

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Вторые периодические доклады государств-участников,  
подлежащие представлению в 1994 году

Добавление

ФИНЛЯНДИЯ\*

[11 сентября 1995 года]

---

\* Первоначальный доклад, представленный правительством Финляндии, приводится в документе CAT/C/9/Add.4; информация о его рассмотрении Комитетом содержится в документах CAT/C/SR.65 и 66, а также в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 44 (A/46/44), пункты 182-208.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение . . . . .	1 - 10	4
I.    ИНФОРМАЦИЯ О НОВЫХ ИНИЦИАТИВАХ И ТЕНДЕНЦИЯХ В СВЯЗИ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ СТАТЕЙ 1-16 КОНВЕНЦИИ . . . . .	11 - 35	6
А.   Наказуемость пыток в Финляндии (статья 4) . . . . .	11 - 19	6
В.   Сфера применения Уголовного кодекса (статья 5) . . . . .	20 - 23	8
С.   Международная правовая помощь (статья 9) и запрещение выдачи (статья 3) . . . . .	24 - 27	9
D.   Свободная оценка доказательств (статья 15) . . . . .	28 - 29	11
E.   Обращение с заключенными и право на переписку (статья 16) . . . . .	30 - 32	11
F.   Другие реформы и предлагаемые реформы; инспекционные проверки, проводимые представителями международных органов, и жалобы в связи с нарушением прав человека . . . . .	33 - 35	12
II.   ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ЗАПРОШЕННАЯ КОМИТЕТОМ . . . . .	36 - 146	13
А.   Канцлер юстиции Государственного совета и парламентский омбудсмен . . . . .	37 - 52	13
В.   Численность заключенных в тюрьмах и динамика ее изменения . . . . .	53	16
С.   Законодательство об исполнении приговоров . . . . .	54	16
D.   Заключение в режиме изоляции и процедура обжалования . . . . .	55 - 56	16
E.   Превентивное заключение . . . . .	57 - 64	18
F.   Подготовка персонала . . . . .	65	19

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Г. Другие текущие проекты реформ . . . . .	66	19
Н. Полиция . . . . .	67 - 93	20
Г. Военное законодательство . . . . .	94 - 96	25
Д. Невоенная национальная служба . . . . .	97 - 101	26
К. Медицинское обслуживание . . . . .	102 - 108	27
Л. Социальная работа . . . . .	109 - 117	28
М. Этнические меньшинства и иностранцы в Финляндии	118 - 138	30
Н. Жалобы парламентскому омбудсмену . . . . .	139 - 145	34
О. Решения Комиссии по правам человека Совета Европы . . . . .	146	36

Перечень приложений

### Введение

1. 28 сентября 1990 года правительство Финляндии представило Комитету против пыток первый доклад, предусмотренный Конвенцией против пыток. Комитет рассмотрел этот доклад на своих 65-м и 66-м заседаниях 16 ноября 1990 года. За период, истекший с момента представления первого доклада, наиболее важные изменения и реформы финского законодательства в охватываемых Конвенцией областях затрагивали, в частности, закрепленное в Уголовном кодексе (глава 21, статья 5) определение понятия "покушение", в содержание которого были внесены поправки с целью его уточнения с учетом сформулированного в Конвенции понятия "пытки", а также сферу применения Уголовного кодекса Финляндии, порядок оказания международной помощи в сфере отправления правосудия и нормы, касающиеся запрещения выдачи и представления и оценки доказательств.

2. Кроме того, осуществляются или планируются важные реформы по некоторым другим направлениям. Эти реформы касаются, в частности, пенитенциарных учреждений, системы исполнения приговоров, полиции, военного законодательства, невоенной национальной службы, медицинского обслуживания, социальной работы, этнических меньшинств, а также иностранцев и их статуса в Финляндии.

3. Помимо этого в настоящем дополнительном докладе рассказывается о направленных парламентскому омбудсмену жалобах в связи с применением пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, а также упоминаются два решения Европейской комиссии по правам человека Совета Европы, принятые по жалобам относительно нарушения Финляндией Европейской конвенции о правах человека. Кроме того, в настоящем докладе содержится информация о полномочиях и обязанностях парламентского омбудсмена и канцлера юстиции Государственного совета, а также о порядке распределения между ними обязанностей.

4. Дополнительный доклад правительства Финляндии по Конвенции против пыток должен был быть представлен в Центр по правам человека Организации Объединенных Наций не позднее 28 сентября 1994 года. Настоящий дополнительный доклад подготовлен в соответствии с руководящими принципами, утвержденными Комитетом против пыток (CAT/C/14).

5. Просьбы членов Комитета представить им дополнительную информацию в большинстве случаев объяснялись тем, что они не могли уяснить принцип, в соответствии с которым одни положения Конвенции предполагали их непосредственное применение в Финляндии, а другие - требовали внесения изменений в действующие нормы национального законодательства. Стандартная процедура осуществления заключенных Финляндией международных договоров предполагает принятие "рамочного закона" и "рамочного указа", согласно которым содержащиеся в соответствующем договоре правовые нормы приобретают в Финляндии силу без каких бы то ни было дополнительных постановлений. Таким образом, принятие рамочного закона и указа означает осуществление договора в целом;

после этого договор публикуется в сборнике Договорные серии нормативных актов Финляндии и становится частью обязательного для исполнения законодательства Финляндии. Конвенция против пыток была включена в законодательство Финляндии на основе вышеописанной рамочной процедуры. Кроме того, в целях соблюдения налагаемых договором обязательств вносились изменения и в другие нормы действующего законодательства, когда они вступали в коллизию с положениями Конвенции.

6. Альтернативной процедурой осуществления международных договоров в Финляндии является принятие материально-правового закона или указа. Эта процедура предусматривает разработку абсолютно нового нормативного акта, обеспечивающего включение в финское законодательство всей совокупности обязательств, налагаемых соответствующим договором. В тех случаях, когда речь идет о включении в законодательство Финляндии конвенций по правам человека, такая усложненная процедура не применяется.

7. 16 ноября 1989 года Финляндия подписала Европейскую конвенцию о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Европейская конвенция вступила в силу в Финляндии 1 апреля 1991 года. Кроме того, 4 ноября 1993 года Финляндия подписала первый и второй дополнительные протоколы к Европейской конвенции. Эти протоколы пока еще не вступили в силу, поскольку, для того чтобы это произошло, их должны подписать все государства – участники Конвенции, однако несколько государств пока еще не сделали этого.

8. Целью первого дополнительного протокола является поощрение участия государств, не являющихся членами Совета Европы, в деятельности этой организации. Согласно положениям этого протокола государство, не являющееся членом Совета Европы, может присоединиться к Европейской конвенции. В этой связи протокол предусматривает также некоторые технические поправки к тексту Европейской конвенции.

9. Целью второго дополнительного протокола является применение более гибкого подхода при осуществлении установленной Европейской конвенцией процедуры избрания членом Комитета. В соответствии с протоколом члены могут быть избраны дважды, в то время как действующее ныне положение предусматривает лишь одно переизбрание.

10. 10–20 мая 1992 года Комитет Совета Европы по предупреждению пыток (КПП) совершил инспекционную поездку в Финляндию с целью проверки режима обращения с лишенными свободы лицами, содержащимися в пенитенциарных учреждениях. Информация об этой поездке также приводится в настоящем дополнительном докладе правительства Финляндии по Конвенции против пыток, прежде всего с учетом того, что в ходе этой поездки и инспекционных проверок затрагивались вопросы, имеющие отношение к тематике настоящего доклада. В приложении к дополнительному докладу содержится доклад КПП о поездке в Финляндию и комментарии правительства Финляндии в отношении рекомендаций, замечаний и просьб о представлении дополнительной информации.



I. ИНФОРМАЦИЯ О НОВЫХ ИНИЦИАТИВАХ И ТЕНДЕНЦИЯХ В СВЯЗИ  
С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ СТАТЕЙ 1-16 КОНВЕНЦИИ

A. Наказуемость пыток в Финляндии (статья 4)

11. В законопроекте правительства о внесении изменений в основные конституционные нормы (законопроект 1993/309) предлагается включить в пункт 2 статьи 6 Конституции положение, запрещающее пытки и другие виды унижающего достоинство обращения. В принципе данное положение будет распространяться на деятельность официальных властей. Ожидается, что эту поправку примет новый парламент, избранный в 1995 году. Ниже приводится текст нового положения:

"Никто не может быть приговорен к смертной казни, подвергнут пыткам или иным видам унижающего достоинство обращения".

Кроме того, в пункте 4 статьи 7 Конституции говорится, что иностранец не может быть выдан, выслан или возвращен в страну, где ему угрожают смертная казнь, пытки или унижающее достоинство обращение.

12. В 1949 году Финляндия приняла решение об отмене смертной казни в мирное время. В 1972 году это наказание было окончательно изъято из уголовной системы Финляндии (Закон № 343 1972 года). Депортация или выдача лица также запрещается в тех случаях, когда наличествует угроза незаконной смертной казни.

13. В однозначном положении Конституции, запрещающем применение пыток, подчеркивается, что обращение, причиняющее сильные психические или физические страдания, не может быть разрешено ни при каких обстоятельствах. Запрет на применение унижающего достоинство обращения охватывает как физические, так и психические аспекты и применяется ко всем видам жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство наказания или иным формам обращения.

14. Согласно предусмотренному Конвенцией определению, применение пыток в большинстве случаев подлежит наказанию в качестве посягательства на неприкосновенность личности в соответствии с главой 21 Уголовного кодекса Финляндии. В феврале 1995 года парламент утвердил план второго этапа реформы Уголовного кодекса, который предусматривает принятие новых норм, касающихся простого покушения, покушения при отягчающих обстоятельствах и покушения без серьезных последствий. Ниже приводится текст статьи 5 главы 21 Уголовного кодекса с внесенными в него изменениями:

## "Покушение

Лицо, применяющее физическое насилие в отношении другого лица или, без такового насилия, наносящее вред здоровью другого лица, причиняющее ему боль или ввергающего его в бессознательное или аналогичное состояние, карается за совершение покушения штрафом или лишением свободы сроком до двух лет.

Попытка покушения также подлежит наказанию".

15. Норма о покушении охватывает два аспекта. С одной стороны, применение физического насилия в отношении другого лица является покушением, следствием которого может быть нанесение ущерба или вреда здоровью, при том что в равной степени возможно и отсутствие каких-либо видимых последствий. С другой стороны, в случае переноса акцента на последствия соответствующего деяния наказанию подлежит лицо, нанесшее ущерб здоровью другого лица или причинившее ему боль с применением иных средств, исключаящих физическое насилие. Ущерб здоровью, наказуемый в соответствии с нормой о покушении, охватывает не только телесные повреждения и физическое недомогание, но и психические заболевания и расстройства. Действия, не сопряженные с физическим насилием, но причинившие боль, также подлежат наказанию согласно норме о покушении. Как правило, боль является следствием нанесения вреда здоровью, однако в некоторых случаях она является единственным следствием соответствующего акта.

16. Соответствующее преступное деяние квалифицируется в качестве покушения при отягчающих обстоятельствах в тех случаях, когда оно, например, носит чрезвычайно жестокий или бесчеловечный характер и расценивается в качестве такового с учетом всей совокупности обстоятельств. Покушение при отягчающих обстоятельствах влечет за собой лишение свободы на срок до десяти лет (статья 6). Попытка простого покушения и попытка покушения при отягчающих обстоятельствах также подлежат наказанию. Ниже приводится текст правовой нормы о покушении при отягчающих обстоятельствах:

"Покушение при отягчающих обстоятельствах

Если покушение:

- 1) приводит к причинению третьему лицу тяжких телесных повреждений или серьезного расстройства здоровья или возникновению серьезной угрозы для его жизни;
- 2) носит в качестве преступного деяния чрезвычайно жестокий или бесчеловечный характер; или
- 3) сопровождается применением огнестрельного, холодного или какого-либо иного сопоставимого по степени опасности оружия;

то, при том что преступные действия, оцениваемые во всей их совокупности, квалифицируются также в качестве преступных действий при отягчающих обстоятельствах, преступник подлежит лишению свободы в связи с покушением при отягчающих обстоятельствах на срок от шести месяцев до десяти лет.

Наказанию также подлежит попытка покушения на совершение соответствующих преступных действий".

17. Статья 7 соответствующей главы предусматривает наказание штрафом в случае совершения покушения без серьезных последствий:

"Покушение без серьезных последствий

Если покушение, оцениваемое во всей совокупности обстоятельств и с должным учетом незлостного характера насилия, нарушения права на физическую неприкосновенность, нанесенного здоровью ущерба или других соответствующих факторов, не влечет за собой серьезных последствий, то правонарушитель приговаривается за это к штрафу".

18. В этой связи следует упомянуть об отмене отчасти устаревшей правовой нормы о получении признаний под пытками, содержащейся в статье 11 главы 25 Уголовного кодекса.

19. В соответствии с положениями статьи 4 Конвенции пересмотренные уголовные нормы о покушении полностью охватывают преступное деяние, заключающееся в применении пыток, в том виде, в котором оно определено в статье 1 Конвенции.

#### В. Сфера применения Уголовного кодекса Финляндии (статья 5)

20. Разбирательство в связи с любыми совершенными в Финляндии преступлениями всегда проводится на основе финского законодательства. Любые финские граждане и иностранцы, обычно проживающие в Финляндии, подлежат суду в соответствии с финским законодательством, даже если преступления были совершены ими за границей. Согласно общему правилу, другие категории иностранцев могут быть осуждены на основании финского законодательства за преступления, совершенные ими за границей, лишь в том случае, если преступление имеет отношение к Финляндии с учетом факторов, перечисленных в пункте 2 статьи 3 главы 1 Уголовного кодекса, или если оно подпадает под сферу действия закона о месте совершения преступного деяния (двойная наказуемость). Исключение в этой связи составляют "международные преступления". К таким преступлениям, перечисленным в пункте 2 статьи 3 главы 1 Уголовного кодекса, применяется принцип универсальности, в соответствии с которым иностранец может быть осужден на основании финского законодательства даже в том случае, если преступление не подлежит наказанию по закону о месте совершения преступления. Согласно пункту 2 а) указанной статьи, к числу таких преступлений относятся простое покушение, покушение

при отягчающих обстоятельствах, попытка покушения или другие категории преступных деяний, которые подпадают под содержащееся в Конвенции определение понятия "пытки".

21. Необходимым условием для возбуждения судебного дела в связи с преступлением, совершенным за пределами Финляндии, является принятие канцлером юстиции постановления о судебном преследовании. Именно он решает, следует ли квалифицировать соответствующие действия в качестве преступного деяния, подпадающего под содержащееся в Конвенции определение понятия "пытки", и возбуждать в этой связи судебное дело в Финляндии на основании принципа универсальности. Роль канцлера юстиции в процессе возбуждения уголовного дела заключается в обеспечении того, чтобы отсутствие специального положения о запрете пыток не являлось препятствием для практического применения этого принципа.

22. В 1991 году в рамках проекта пересмотра Уголовного кодекса было сформулировано предложение о сфере применения Уголовного кодекса Финляндии (№ 2/1991, серия публикаций Департамента по разработке законопроектов Министерства юстиции). Это предложение предусматривает обязательное применение финского законодательства к совершенным за пределами Финляндии преступлениям в тех случаях, когда эти преступления подлежат наказанию в соответствии с действующими в Финляндии международными договорами, невзирая на правовую норму о месте совершения преступления (международное преступление). В дополнение к этому положению будет принят указ, содержащий исчерпывающий перечень тех международных преступлений, к которым применяется принцип универсальности. В перечне, содержащемся в проекте указа, упоминаются охватываемые Конвенцией случаи применения пыток. По всей видимости, законопроект, содержащий эти предложения, будет представлен в парламент летом или осенью 1995 года.

23. Предложение в рамках проекта пересмотра Уголовного кодекса не предусматривает внесения каких-либо изменений в перечень преступлений, подпадающих под применение принципа универсальности, а всего лишь предполагает представление этого перечня в форме декрета, а не закона, что позволит использовать более простую с технической точки зрения процедуру для внесения дальнейших изменений по ходу развития международного права. Для возбуждения судебного дела в связи с совершенным за границей международным преступлением (например, пытками) как и прежде потребуются принятие канцлером юстиции постановления о преследовании в судебном порядке. Предполагается, что соответствующий законопроект будет представлен на рассмотрение парламента нового состава, который будет избран в 1995 году.

С. Международная правовая помощь (статья 9) и  
запрещение выдачи (статья 3)

24. Закон о международной правовой помощи в уголовной сфере (1994/4) вступил в силу в Финляндии в январе 1994 года. В соответствии с этим законом финские власти обязаны предоставлять правовую помощь по просьбе иностранных властей независимо от

того, был ли заключен между двумя странами соответствующий договор. Кроме того, для предоставления правовой помощи не требуется соблюдения принципа взаимности. Правовая помощь может быть предоставлена даже в том случае, если соответствующее деяние не подлежит наказанию согласно финскому законодательству (с учетом положений пункта 4 статьи 4 Конституции, которые упоминались выше).

25. Исключение в этой связи составляет случай применения мер принуждения; просьба о предоставлении в этой связи правовой помощи может быть удовлетворена лишь в том случае, если такие меры применяются в случае совершения в Финляндии аналогичного деяния и в том объеме, в каком это предусматривается соответствующими правовыми нормами. Поскольку согласно финскому законодательству применение пыток квалифицируется как уголовно наказуемое деяние в качестве покушения в отношении лица, подозреваемого в совершении такого деяния, могут быть применены меры принуждения в соответствии с Законом о мерах принуждения (1987/450). Таким образом, вышеупомянутое ограничение никоим образом не сказывается на эффективности применения статьи 9.

26. Определенные в этом законе масштабы правовой помощи не охватывают вопросов выдачи, которые регулируются отдельным законодательством, т.е. Законом о выдаче (1970/456). Согласно статье 7 этого закона выдача не производится в том случае, если имеются основания полагать, что лицу, в отношении которого представляется просьба о выдаче, может угрожать смерть или лишение свободы или другие виды преследования, в частности, из-за политической ситуации в соответствующей стране. Хотя это положение не содержит четкого упоминания об угрозе применения пыток Закон об осуществлении Конвенции (1989/828) предусматривает прямое применение финскими властями содержащихся в Конвенции правовых норм. Согласно статье 14 Закона о выдаче решение о выдаче принимает Министерство юстиции. Таким образом, при решении этого вопроса всегда присутствует элемент произвольности. Предусмотренное статьей 3 Конвенции запрещение выдачи какого-либо лица другому государству, если существуют серьезные основания полагать, что ему может угрожать там применение пыток, подлежит обязательному исполнению Министерством юстиции в процессе рассмотрения просьбы о выдаче.

27. Закон о юрисдикции Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за преступления, совершенные на территории бывшей Югославии, и об оказании Международному трибуналу правовой помощи (1994/12) вступил в силу в Финляндии 15 января 1994 года. Этот закон содержит нормы, предусматривающие выполнение обязанностей на основе положений Устава Международного трибунала, учрежденного в соответствии с резолюцией 827 (1993) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. В соответствующих положениях данного закона идет речь об утверждении и исполнении решений Трибунала в Финляндии, выдаче и других видах международной правовой помощи и сотрудничества между Трибуналом и компетентными органами Финляндии. Указанный закон принимался на основе процедуры внесения поправок в Конституцию страны, поскольку он, в частности, обязывает Финляндию

удовлетворять представляемые Трибуналом просьбы о выдаче даже в тех случаях, когда речь идет о гражданах Финляндии.

D. Свободная оценка доказательств (статья 15)

28. В соответствии с финским Законом о предварительном расследовании допрашиваемое лицо не может делать признаний или давать показания в изнуренном состоянии под угрозами, принуждением или в случае применения иных неадекватных методов или процедур, воздействующих на свободу выбора, волю, память или мнение соответствующего лица.

29. В соответствии со статьей 2 главы 17 Судебно-процессуального кодекса в судебное производство Финляндии была включена концепция "свободной оценки доказательств". Поскольку законом не оговаривается статус доказательств, полученных с применением противоправных средств, суд обязан досконально и объективно рассмотреть представленные доказательства и, руководствуясь здравым смыслом, вынести решение относительно их обоснованности с учетом обстоятельств рассматриваемого дела. Согласно финскому законодательству доказательства или показания, полученные с применением мер принуждения, пыток или иных незаконных методов, не могут быть положены в обоснование решений суда. В этой связи было сочтено излишним включать в финское законодательство специальное положение, запрещающее использовать в ходе судебных процедур показания, полученные под пытками.

E. Обращение с заключенными и право на переписку (статья 16)

30. В соответствии с постановлением 1995/128 основные положения, касающиеся обращения с заключенными, были изъяты из Закона об управлении пенитенциарными учреждениями и включены в главу 1 Указа об исполнении приговоров. Одновременно с этим были уточнены положения, касающиеся переписки заключенного с органами по надзору за соблюдением прав человека. В пункте 2 статьи 9 главы 2 Указа об исполнении приговоров (1974/612) содержится положение, предусматривающее незамедлительную доставку письма заключенного в орган по надзору за функционированием пенитенциарной системы без какой бы то ни было предварительной цензуры. Уточняющее положение, согласно которому письма в Комитет по правам человека и Комиссию по правам человека также не подлежат цензуре, было принято в соответствии с руководящими принципами, принятыми Департаментом управления пенитенциарными учреждениями Министерства юстиции.

31. Сфера применения этого уточнения была распространена на обязательное положение, касающееся переписки заключенных, а также на режим переписки с любыми органами по надзору за соблюдением прав человека. Согласно пункту 2 статьи 9 главы 2 Закона 1995/128 почтовая корреспонденция заключенных и органов по наблюдению за функционированием пенитенциарной системы, а также органов по надзору за соблюдением прав человека, куда заключенный может направлять заявления или жалобы в соответствии

с положениями соответствующих договоров, подлежит незамедлительной доставке без какой бы то ни было цензуры. Аналогичная поправка была внесена также в Закон о предварительном заключении (1974/615); согласно пункту 2 статьи 13 Закона 1995/129 переписка между лицом, находящимся в предварительном заключении, и органом по надзору за соблюдением прав человека не подлежит цензуре. Эти поправки вступили в силу 1 мая 1995 года.

32. Кроме того, 1 мая 1995 года были внесены изменения в положения, касающиеся использования телефонной связи, обыска заключенных и посетителей, а также норм тюремной дисциплины. Положение, предусматривающее обязанность заключенного трудиться, было преобразовано в норму, обязывающую его принимать участие в жизни пенитенциарного учреждения.

F. Другие реформы и предлагаемые реформы; инспекционные проверки, проводимые представителями международных органов, и жалобы в связи с нарушением прав человека

1. Предлагаемая реформа системы превентивного заключения

33. В марте 1994 года в рамках проекта пересмотра Уголовного кодекса в Министерство юстиции было представлено предложение, касающееся лишения свободы и условно-досрочного освобождения под честное слово (№ 3/1994, серия публикаций Департамента по разработке законопроектов Министерства юстиции). Это предложение предусматривает отмену превентивного заключения опасных рецидивистов (Закон 1953/317). В соответствии с этим предложением заключение под стражу опасного преступника может быть заменено предоставлением отсрочки под честное слово, что позволит обеспечить отбывание соответствующим лицом полного срока тюремного заключения по вынесенному судом приговору. В 1995 году Министерство юстиции продолжало заниматься подготовкой этого предложения.

2. Доклад КПП о результатах инспекционной поездки в Финляндию

34. За период, истекший с момента представления первого доклада по Конвенции против пыток, в Финляндии вступила в силу Европейская конвенция о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания (1 апреля 1991 года, Договор 1991/17, Закон 1991/463). КПП был учрежден с целью изучения путем проведения инспекционных поездок режима обращения с лицами, лишенными свободы. Комитет побывал в Финляндии 10-20 мая 1992 года и проверил, в частности, три тюрьмы и одно специальное пенитенциарное учреждение. В приложении к настоящему дополнительному докладу содержится доклад КПП от 26 февраля 1993 года и соответствующие замечания финского правительства.

35. В докладе, принятом в ходе пленарной сессии Комитета, состоявшейся 15-18 мая 1993 года, отмечается, что никто не обращался к членам Комитета с заявлениями о

применении пыток или других видов неправомерного обращения (пункт 59). Тем не менее Комитет представляет Финляндии ряд рекомендаций и просит ее сообщить Комитету дополнительные сведения. В своем докладе Комитет обращает особое внимание на случаи насилия среди заключенных (пункт 65), необходимость улучшения условий содержания под стражей (пункты 67–78), наличие серьезных нарушений в некоторых тюрьмах (пункты 80–83), некоторые аспекты охраны здоровья (пункты 105, 110 и 118), вопросы подготовки персонала, процедуры обжалования и контроля (пункты 123, 129 и 132), режим обращения с заключенными из числа иностранцев (пункт 142), условия размещения заключенных (пункт 139) и нормы ношения огнестрельного оружия в непосредственной близости от заключенных (пункт 145).

## II. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ЗАПРОШЕННАЯ КОМИТЕТОМ

36. Ниже приводится запрошенная Комитетом более конкретная дополнительная информация, касающаяся, в частности, вопросов управления пенитенциарными учреждениями, которые рассматривались в ходе устного слушания, в докладе КПП и в замечаниях финского правительства по нему.

### A. Канцлер юстиции Государственного совета и парламентский омбудсмен

37. Конституция Финляндии предусматривает должность канцлера юстиции Государственного совета и парламентского омбудсмана, а также определяет их функции (статьи 46 и 49). Обязанности между ними распределяются в соответствии с положениями (1990/1224) Специального закона. Канцлер юстиции и омбудсмен рассматривают жалобы, представляемые гражданами в связи с теми или иными действиями властей.

#### 1. Канцлер юстиции Государственного совета

38. В состав Государственного совета входит канцлер юстиции, являющийся высококвалифицированным специалистом в правовой сфере. Предусматривается также должность помощника канцлера юстиции, который оказывает канцлеру юстиции необходимую помощь. В тех случаях, когда помощник канцлера юстиции не может исполнять свои обязанности, соответствующие функции выполняет его заместитель, назначаемый президентом Республики на срок не более пяти лет.

39. Канцлер юстиции осуществляет контроль за тем, чтобы государственные власти и должностные лица соблюдали закон, надлежащим образом выполняли свои обязанности и не нарушали юридические права граждан. Этот контроль осуществляется, в частности, на основе жалоб, представляемых гражданами.

40. Именно канцлер юстиции выполняет роль государственного обвинителя в Верховном суде и Верховном административном суде и в этом качестве осуществляет контроль за соблюдением интересов государства, а также поддерживает или возбуждает обвинения в

других судах, когда считает это необходимым. Выступая в роли верховного государственного обвинителя, канцлер юстиции контролирует также деятельность государственных обвинителей, которые обязаны выполнять его распоряжения.

41. Канцлер юстиции имеет право участвовать в заседаниях Государственного совета, а также в заседаниях любых судов и государственных учреждений и черпать информацию из протоколов и отчетов Государственного совета, министерств, судов и других органов власти.

## 2. Парламентский омбудсмен

42. В ходе очередной парламентской сессии по завершении процедуры избрания спикера парламента из числа наиболее авторитетных политических деятелей выбирается парламентский омбудсмен сроком на четыре года. В соответствии с рекомендациями парламента парламентский омбудсмен осуществляет контроль за деятельностью судов и других органов власти, а также за тем, чтобы государственные деятели, государственные служащие и другие должностные лица исполняли свои обязанности в соответствии с законом и взятыми на себя обязательствами. Эти контрольные функции осуществляются, в частности, на основе жалоб.

43. Как и канцлер юстиции, омбудсмен имеет право участвовать в работе Государственного совета, судов и государственных учреждений, пользоваться информацией, содержащейся в протоколах и официальных документах Государственного совета, министерств, судов и других органов власти, а также выдвигать обвинения или возбуждать судебные дела в связи с любыми нарушениями или упущениями, обнаруженными им в ходе проверки деятельности соответствующего учреждения. Если Государственный совет или какой-либо из его членов нарушает закон при исполнении своих официальных функций, то омбудсмен имеет право заявить в связи с этим протест, указав одновременно с этим на существо незаконных действий. Если протест не принимается во внимание или если того требует характер дела, омбудсмен может довести его до сведения парламента.

44. Каждый год омбудсмен представляет в парламента доклад о ходе исполнения возложенных на него функций и о состоянии судебной практики и любых обнаруженных им пробелов в законодательстве. Если омбудсмен, действуя в официальном качестве, допускает нарушение закона, то парламента может предъявить ему обвинение.

## 3. Распределение обязанностей между канцлером юстиции и омбудсменом

45. Ниже излагаются основные принципы Закона о распределении обязанностей между канцлером юстиции Государственного совета и парламентским омбудсменом.

46. Канцлер юстиции Государственного совета освобождается от обязанности контролировать соблюдение законности в тех областях сферы компетенции парламентского омбудсмента, которые касаются:

а) деятельности министерства обороны, за исключением случаев, оговоренных в пункте 1 статьи 41 Конституции; вооруженных сил, пограничных служб; персонала миротворческих сил, о которых идет речь в Законе об участии Финляндии в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций (1984/514); военного законодательства;

б) заключения под стражу, ареста, задержания и запрета на передвижение, упоминаемого в Законе о мерах принуждения (1987/450), административного задержания и других форм лишения свободы;

с) функционирования тюрем и других учреждений, предназначенных для принудительного содержания людей.

Кроме того, канцлер юстиции освобождается от обязанности рассматривать дела, возбуждаемые лицами, лишеными свободы вследствие задержания, ареста или применения иных мер.

47. Во всех вышеописанных случаях канцлер юстиции должен передавать соответствующие дела омбудсмену, если только с учетом особых причин он не считает целесообразным рассмотреть указанное дело собственноручно.

48. По взаимному согласию канцлер юстиции и омбудсмен могут передавать друг другу другие дела, относящиеся к сфере их компетенции, в тех случаях, когда это может способствовать более оперативному рассмотрению дела или является оправданным ввиду наличия какой-либо иной особой причины. В тех случаях, когда соответствующее дело возбуждается по жалобе, потерпевшая сторона должна ставиться в известность о факте передачи.

#### 4. Предлагаемые реформы

49. Предлагаемые реформы имеют целью расширение сферы возложенных на канцлера юстиции и омбудсмена полномочий, охватывающих права человека и основные свободы. В настоящее время соответствующие законодательные акты находятся на рассмотрении парламента, и решения по ним будут приняты в 1995 году. Положение, в соответствии с которым срок давности представляемых омбудсмену жалоб ограничивается пятью годами, вступит в силу в начале 1996 года. Аналогичное положение предполагается принять в отношении жалоб, представляемых канцлеру юстиции.

50. Комитет, наблюдающий за ходом реформирования и реорганизации системы правосудия, представил свой доклад в Министерство юстиции 4 апреля 1995 года.

51. Реформа в сфере судебно-уголовных процедур и меры по предупреждению "беловоротничковых" преступлений предполагает повышение эффективности деятельности государственных обвинителей. Комитет Министерства юстиции предложил передать

функции верховного государственного обвинителя, исполняемые канцлером юстиции, новому должностному лицу – генеральному прокурору. В настоящее время канцлер юстиции совмещает обязанности верховного государственного обвинителя и верховного инспектора по соблюдению законности. По мнению Комитета, создание генеральной прокуратуры, основная функция которой могла бы заключаться в контроле и надзоре за деятельностью государственных обвинителей, будет способствовать прояснению правовой ситуации в данной области.

52. Комитет намеревается создать абсолютно независимую службу государственного обвинения. В этом случае канцлер юстиции мог бы сосредоточить внимание на деятельности по контролю за работой Государственного совета и надзору за соблюдением законности государственными и иными структурами. Кроме того, Комитет предлагает организовать двухступенчатую службу государственного обвинения, предусматривающую подчинение генеральной прокуратуре государственных обвинителей на местах. Прокуратура будет располагать тремя или четырьмя районными отделениями. Взамен ныне существующей службы окружных государственных обвинителей будет создана новая государственная прокуратура. Окружные государственные обвинители войдут в состав центральных учреждений и районных отделений генеральной прокуратуры. В будущем государственные прокуроры будут отвечать за ход расследования уголовных дел, затрагивающих наиболее серьезные интересы общества.

#### В. Численность заключенных в тюрьмах и динамика ее изменения

53. В течение последних нескольких лет средняя численность заключенных в тюрьмах Финляндии колебалась в пределах 3 500 человек. Из сопоставления средних данных за период 1989–1994 годов явствует, что число заключенных, отбывающих различные сроки наказания, не изменилось, тогда как число лиц, содержащихся в режиме предварительного заключения, сократилось с 350 до 259. Наиболее существенные изменения претерпели статистические данные, касающиеся численности заключенных, сроки лишения свободы которых были сокращены. Средняя численность таких заключенных возросла с 98 до 221. За период 1991–1993 годов наблюдался резкий рост числа лиц, лишенных свободы за неуплату штрафа; в 1993 году средняя численность данной категории заключенных достигла пика, составив 245 человек. Эта тенденция является следствием наблюдающегося в Финляндии экономического спада.

#### С. Законодательство об исполнении приговоров

54. Поправки к Закону об исполнении приговоров (ЗИП) и Закону о предварительном заключении вступили в силу 1 мая 1995 года. Целью внесенных поправок является, в частности, усиление действенности профилактических мер по борьбе с наркоманией в тюрьмах и обеспечение более активного участия заключенных в жизни пенитенциарных учреждений. Наиболее важные принципы, регулирующие порядок обращения с заключенными, были перенесены в этот закон из нормативного акта более низкого статуса. Кроме того, "принципу соответствия нормам" был придан статус закона. В соответствии с

этим принципом условия жизни в тюрьме должны по мере возможности соответствовать тем условиям, какие существуют в обществе в целом. Исполнение приговора о тюремном заключении не должно выходить за рамки наказания, предусматривающего только лишение свободы.

D. Заключение в режиме изоляции и процедуры обжалования

55. Заключенный может быть подвергнут изоляции в следующих случаях:

а) заключенный может содержаться в одиночном заключении на период расследования случая нарушения и до вынесения решения о дисциплинарном наказании (ЗИП, статья 10 с), глава 2). Решение о применении одиночного заключения выносится начальником тюрьмы или уполномоченным им должностным лицом. Максимальный срок одиночного заключения составляет семь суток;

б) кроме того, заключенный может быть подвергнут одиночному заключению и изолирован от других заключенных при наличии особо оговоренных законом причин (ЗИП, статья 9, глава 3). Такими причинами могут быть наличие серьезной опасности для жизни или здоровья других лиц, предупреждение явной попытки побега или взлома тюремной камеры, предупреждение повторных случаев употребления наркотиков или совершения новых преступлений, связанных с наркотиками, а также других действий заключенного, грубо нарушающих тюремный распорядок. Решение о применении одиночного заключения принимается начальником тюрьмы. Процедура принятия решения об одиночном заключении и надзор за исполнением этого решения осуществляются совместно с тюремным врачом. Срок одиночного заключения не должен превышать времени, необходимого для целей применения соответствующей меры. Решение об одиночном заключении подлежит пересмотру один раз в месяц. Заключенный не может обжаловать вышеупомянутое решение. Вместе с тем он имеет полное право представить соответствующую жалобу в органы власти, осуществляющие контроль за деятельностью тюрем. Согласно статье 72 Указа об управлении пенитенциарными учреждениями, заключенный должен быть заслушан до исполнения решения;

с) заключенный может быть подвергнут дисциплинарному наказанию за нарушение тюремного распорядка. К таким наказаниям относятся предупреждение, приостановка действия или ограничение прав, одиночное заключение и незачет времени тюремного заключения или его части в общий срок исполнения наказания (ЗИП, статья 10, глава 2). Согласно статье 73 Указа об управлении пенитенциарными учреждениями, заключенный может обжаловать в Департаменте управления пенитенциарными учреждениями Министерства юстиции решение тюремного совета о незачете времени отбытия дисциплинарного наказания, если это время превышает 10 суток или, взятое в совокупности с ранее отбытыми сроками наказания аналогичного характера за тот же период заключения, 30 суток. Заключенный не имеет права обжаловать решения о других видах дисциплинарного наказания.

56. Решение Министерства юстиции в отношении заключенного не подлежит обжалованию, если только это не предусматривается отдельной правовой нормой.

#### Е. Превентивное задержание

57. Статья 1 Закона о заключении под стражу опасных рецидивистов предусматривает, что в тех случаях, когда суд приговаривает лицо к лишению свободы на установленный период, он может по требованию государственного прокурора и при условии выполнения предусмотренных данным положением требований одновременно с этим принять решение о предварительном задержании соответствующего лица. Это лицо может обжаловать приговор и решение о заключении под стражу в апелляционном суде и затем, в случае предоставления ему соответствующего разрешения, в Верховном суде.

58. В тех случаях, когда приговор является окончательным, решение о том, следует ли заключать соответствующее лицо под стражу, принимает тюремный суд. Такое решение является окончательным и обжалованию не подлежит. Вместе с тем тюремный суд обязан пересмотреть свое решение, если факты указывают на ошибочный характер основания для принятия решения о заключения под стражу или если новые обстоятельства указывают на то, что в применении такой меры нет никакой необходимости.

59. Тюремный суд является судебным органом, члены которого исполняют функции судей. Президент Республики назначает четырех членов тюремного суда, из которых двое должны иметь опыт работы в системе судопроизводства, а один должен быть врачом-психиатром. Кроме того, один из членов тюремного суда должен представлять общественность. Генеральный директор службы управления пенитенциарной системой входит в состав этого суда в силу занимаемой должности. Председателем суда является один из входящих в его состав юристов, которые, как правило, выбираются из числа судей апелляционных судов.

60. Согласно статье 13 Указа о превентивном задержании в отношении заключаемого под стражу лица, как правило, применяется норма о заключенных под стражу лицах, содержащаяся в законе, регулирующем порядок исполнения приговоров. Для целей превентивного задержания не создано никаких отдельных учреждений, и заключаемые под стражу лица в порядке превентивного задержания содержатся в обычных тюремных помещениях вместе с другими заключенными. Таким образом, превентивное задержание не означает изоляции соответствующего лица от других заключенных и не предполагает одиночного заключения. Если в отдельных случаях заключенное под стражу лицо изолируется от других заключенных, то это объясняется его поведением или соображениями, связанными с обеспечением безопасности пенитенциарного учреждения. В таких случаях к заключенному под стражу лицу применяются те же нормы, что и ко всем другим заключенным. За период с 1971 года более длительные сроки одиночного тюремного заключения пришлось применить к двум лицам, заключенным под стражу в порядке превентивного задержания.

61. Особенностью превентивного заключения является то, что к соответствующему лицу, в отличие от других заключенных, не может быть применено условно-досрочное

освобождение; в превентивных целях это лицо обязано отбыть весь срок лишения свободы в пенитенциарном учреждении.

62. За исключением тех случаев, когда содержащееся в заключении лицо освобождается под честное слово по отбытии полного срока назначенного ему наказания, в соответствии с пунктом 1 статьи 15 Закона о лишении свободы соответствующие дела должны пересматриваться тюремным судом не реже чем один раз в шесть месяцев. С 1971 года, т.е. с момента внедрения нынешней пенитенциарной системы, в стране ни разу не применялась процедура, предусматривающая продолжение содержания под стражей лица, уже отбывшего назначенный срок тюремного заключения.

63. На настоящий момент в режиме превентивного заключения содержатся под стражей 13 человек.

64. 3 марта 1994 года в рамках проекта пересмотра уголовного кодекса Министерству юстиции было предложено отменить режим превентивного заключения для опасных рецидивистов (см. пункт 33 выше).

#### Ф. Подготовка персонала

65. В рамках базового и продвинутого курса профессиональной подготовки тюремного персонала нередко затрагиваются вопросы справедливого обращения с заключенными и соблюдения их прав человека. Слушателей базового учебного курса знакомят с соответствующим законодательством, а также с важнейшими международными конвенциями по правам человека и другими нормативными актами в данной области. Кроме того, в ходе базовой подготовки изучаются принципы обращения с заключенными. Аналогичные учебные курсы организуются также в качестве вспомогательного средства обучения персонала, уже занятого в тюремной административной службе. Так, например, права человека рассматривались на семинаре "Европейская интеграция и управление пенитенциарными учреждениями", состоявшегося осенью 1994 года, и в ходе периодически организуемого учебного курса "Конфликты на культурной почве в тюрьмах", на котором изучаются среди прочего проблемы заключенных из числа иностранцев. Кроме того, проводится учебная подготовка по вопросам, касающимся, в частности, предупреждения случаев самоубийства в тюрьмах.

#### Г. Другие текущие проекты реформы

66. В настоящее время в стране обсуждается вопрос о праве заключенного обжаловать важные решения, затрагивающие его жизнь. 23 ноября 1993 года Министерство юстиции создало рабочую группу для изучения вопросов, касающихся права лица, приговоренного к тюремному заключению или общественным работам, обжаловать решение исполнительной власти, затрагивающее его жизнь. Рабочей группе предстояло определить, какие решения должны подлежать процедуре обжалования, и сформулировать предложение относительно процедуры обжалования и последствий обжалования для исполнения приговора. Рабочая

группа, которая должна была завершить свою работу не позднее 31 марта 1995 года, уже представила Министерству юстиции свои предложения.

## Н. Полиция

### 1. Информация общего характера

67. В феврале 1994 года правительство Финляндии представило свои окончательные замечания по докладу КПП. В этих замечаниях идет речь о предпринятых Финляндией мерах во исполнение замечаний и рекомендаций Комитета. Предлагаемые ниже разделы, в которых идет речь о работе полиции (8.2-8.10), составлены в целом на основе содержащихся в докладе замечаний.

### 2. Пытки и другие виды жестокого обращения

68. Государственные прокуроры изучили все сообщения о предполагаемых случаях жестокости со стороны полиции, поступившие в 1991 и 1992 годах (соответственно 85 и 92 случая). По 39 случаям, имевшим место в 1991 году, и 42 случаям, имевшим место в 1992 году, были приняты решения не выдвигать обвинений или оправдать соответствующих лиц в судебном порядке. В Финляндии не имеется отдельных статистических данных в отношении сообщений, которые были признаны не соответствующими действительности или необоснованными.

### 3. Лица, содержащиеся в предварительном заключении в полицейских участках

69. Хотя заключение лиц под стражу в полицейских участках допускается лишь в исключительных случаях, применение такой меры зачастую оказывается необходимой, причем в первую очередь в крупных городах. К числу оснований для применения данного режима лишения свободы относятся следующие:

а) облегчается процесс установления личности содержащихся под стражей лиц, поскольку пострадавших и свидетелей легче пригласить в полицейский участок нежели в тюрьму;

б) лиц, содержащихся под стражей в тюрьмах, труднее подвергать повторным допросам и процедуре снятия показаний;

с) в тюрьме тяжелее обеспечить изоляцию подозреваемых от остальной части заключенных, что является важным условием успешного проведения расследований;

д) обеспечение защиты заключаемых под стражу лиц от возможной мести со стороны других заключенных; в таких случаях соответствующие лица нередко содержатся под стражей в полицейских участках по собственному желанию;

е) по сравнению с окружными тюрьмами полицейские участки позволяют обеспечить более широкие возможности для встреч задержанных с родственниками и другими лицами.

70. Как правило, полиция не оказывает на содержащихся под стражей лиц никакого давления с целью получения информации или признания. Перевод заключенного из полицейского учреждения в тюрьму не используется в качестве средства давления: решение о переводе принимается в тех случаях, когда нет более оснований (из числа указанных выше) держать лицо под стражей в полицейском участке. Решение о переводе принимается компетентным полицейским должностным лицом.

71. Министерство юстиции допускает содержание под стражей лиц в соответствующих полицейских учреждениях при условии уделения особого внимания защите основных прав заключенного во время содержания под стражей. В полицейских учреждениях или даже в окружных тюрьмах представляется невозможным создать для всех содержащихся там под стражей лиц условия для полноценных целенаправленных занятий за пределами камер. Равным образом нелегко организовывать для арестованных лиц аналогичные мероприятия на открытом воздухе.

72. Весной 1994 года Министерство юстиции и Министерство внутренних дел провели консультации по вопросам развития системы предварительного заключения с целью учета замечаний и рекомендаций Комитета по предупреждению пыток. Другой целью этих консультаций являлось создание всеобъемлющей системы надзора, позволяющей Министерству юстиции осуществлять более четкий контроль за сроками содержания под стражей лиц в полицейских учреждениях. Предполагается, что работа в данном направлении будет продолжена.

73. Вместе с тем в настоящее время не обсуждается возможность полной отмены нынешней практики содержания лиц под стражей в полицейских учреждениях, что объясняется отсутствием в Финляндии достаточного числа окружных тюрем, нехваткой тюремных площадей и возможностью манипуляций с доказательствами, особенно в тех случаях, когда по делу проходит большое число подозреваемых. Кроме того, по соображениям, связанным с обеспечением эффективности, было сочтено нецелесообразным передавать полицейские тюрьмы под контроль службы управления пенитенциарными учреждениями.

#### 4. Обращение с лицами, содержащимися под стражей в полицейских участках

74. В конце 1993 года полицейская администрация приступила к эксперименту, предусматривающему раздачу матрацев пациентам детоксификационных центров. После выбора на основе критериев гигиены и безопасности типа и материала матраца для проведения эксперимента был избран детоксификационный центр Тооло в Хельсинки. В ходе эксперимента испытывались различные наполнители матраца; при этом полицейским должностным лицам, медицинскому персоналу, уборщикам и всем пациентам центра предлагалось высказать свое мнение относительно качества матрацев.

75. В целом эксперимент дал положительные результаты. Вместе с тем было обращено внимание на необходимость улучшения материала покрытия матраца. После решения этой

проблемы служащим полицейских участков будет рекомендовано снабжать матрацами, в пределах выделенных для этих целей средств, лиц, оказавшихся в функционирующих при полицейских учреждениях детоксификационных центрах.

76. Во исполнение письменного распоряжения директора детоксификационный центр Тооло пересмотрел режим содержания пациентов в целях снижения плотности заселения палат.

5. Правовые гарантии, препятствующие жестокому обращению с лицами, находящимися под стражей в полицейских учреждениях

77. Министерство внутренних дел считает, что на этапе предварительного расследования решение о том, чтобы, с учетом особых обстоятельств, не сообщать в течение какого-то времени об аресте соответствующего лица, должно в первую очередь приниматься должностным лицом, проводящим расследование, поскольку такое лицо подробно ознакомлено с существом соответствующего дела. Кроме того, такое решение может быть принято другим старшим полицейским должностным лицом.

6. Право пользоваться услугами адвоката

78. В соответствии со статьей 12 Закона о предварительном заключении (1974/615) задержанное или арестованное лицо имеет право на конфиденциальные беседы со своим адвокатом, за исключением случаев, когда имеются веские основания предполагать возможность злоупотребления этим правом. Если вследствие предположения о возможном злоупотреблении аннулируется запланированная встреча с адвокатом, задержанному или арестованному может быть предоставлено право выбрать адвоката из числа членов финской коллегии адвокатов и провести с ним беседу в конфиденциальной обстановке.

7. Медицинские осмотры лиц, лишенных свободы

79. На практике арестованное лицо располагает широкими возможностями для выбора врача для целей медицинского освидетельствования: если арестованного не удовлетворяет качество услуг финской государственной системы здравоохранения, в рамках которой, как известно, обеспечивается высококачественное и бесплатное медицинское обслуживание, он может вызвать платного врача за свой счет.

80. В интересах обеспечения безопасности врача, арестованного и полицейского персонала на процедуре медицинского освидетельствования обычно присутствуют полицейские. Как правило, лишь компетентный сотрудник полиции имеет представление об агрессивных наклонностях арестованного, его уголовном прошлом и, к примеру, о наличии у него возможных побудительных причин для совершения попытки бегства или взятия заложников. Кроме того, в некоторых случаях может предусматриваться юридическая защита сотрудника полиции, охраняющего арестованного. Если известно, что арестованный не склонен к агрессивным действиям и не собирается бежать, то полицейский присутствует на

медицинском освидетельствовании лишь в том случае, если врач специально об этом просит.

81. Ситуация в Финляндии в связи с ВИЧ-инфекцией и СПИДом является относительно благополучной. В настоящее время в стране насчитывается не так много больных (примерно 550 человек), однако этой проблеме уделяется надлежащее внимание. В принципе режим обращения со всеми арестованными лицами предполагает сведение к минимуму опасности инфекции. Если известно, что арестованный болен СПИДом, то на двери его камеры наносится соответствующая пометка. Считается, что такая процедура не ущемляет права больного СПИДом, поскольку третьи стороны не ставятся в известность о его заболевании, а персонал просто обязан держать ситуацию под контролем в немалой степени по соображениям профессиональной безопасности. Медицинские работники также считают такую практику оправданной.

#### 8. Информирование арестованных об имеющихся у них правах

82. В специальную форму, заполняемую полицией при аресте, были внесены изменения, в соответствии с которыми арестованное лицо подтверждает своей подписью тот факт, что оно было уведомлено о своих правах. В новом формуляре не перечисляются все права индивидов, о которых сообщается соответствующему лицу; вместо этого в нем в отведенном для этого месте ставится галочка, подтверждающая факт ознакомления арестованного с его правами. Кроме того, соответствующему лицу вручается памятка о правах арестованного. Информация о правах арестованного сообщается соответствующему лицу на том языке, который оно достаточно хорошо понимает. При необходимости полиция пользуется услугами переводчика.

83. В приложении к настоящему докладу содержится английский перевод памятки о правах арестованного, которая вывешивается в тех местах, где содержатся под стражей арестованные. Помимо английского языка, эта памятка была переведена на шведский, русский, эстонский, немецкий, французский, итальянский и испанский языки.

#### 9. Допросы в полиции

84. Подробные нормы надлежащего проведения допросов первоначально были опубликованы в "Полицейской газете", издаваемой министерством внутренних дел, однако по причине их важности они были затем включены в текст Закона о предварительном расследовании, Указа о предварительном расследовании и Закона о мерах принуждения.

85. В процессе ознакомления слушателей полицейских училищ с процедурами проведения допроса до их сведения доводят письменные инструкции, которые они могут впоследствии использовать в качестве практического руководства в процессе работы в полиции. Согласно Закону о предварительном расследовании (1987/449), до проведения допроса полиция должна известить допрашиваемого о его статусе в качестве объекта предварительного расследования и о его правах и обязанностях. Именно по этой причине перечень

формуляров, используемых полицией в ходе проведения предварительного расследования (см. приложение), был дополнен специальной формой, которая может быть приобщена к делу соответствующего лица.

86. Допрашиваемый имеет право требовать присутствия на допросе объективного и беспристрастного свидетеля. Если допрашиваемый не ссылается на это право, то в соответствии с установленной практикой за ходом проведения допроса наблюдает полицейское должностное лицо. Такая процедура применяется также в тех случаях, когда ожидание прибытия предложенного соответствующим лицом свидетеля может задержать расследование и помешать его завершению.

87. Допросы, проводимые в ходе предварительного расследования, могут быть запротоколированы, однако это делается лишь в редких случаях и, как правило, не практикуется. Решение о том, стоит ли записывать содержание допроса, принимается прежде всего лицом, которое производит допрос.

88. Хотя число допросов, проводимых вне пределов полицейских участков в связи с уголовными преступлениями, является незначительным в сопоставлении с общим числом допросов, такие допросы имеют крайне важное значение. Кроме того, полиция пытается свести к минимуму всевозможные неудобства, связанные, в частности, с проведением допросов. Так, например, если соответствующее лицо испытывает какие-либо трудности, мешающие ему приехать в полицейский участок для допроса, то допрос может быть проведен в конфиденциальной обстановке на рабочем месте, в больнице, на службе, в тюрьме, в трудовой колонии, в доме соответствующего лица или в другом подходящем месте.

89. Проведению допроса может помешать наличие языкового барьера, если допрашиваемый говорит на том официальном языке Финляндии, которого не знает следователь. В таких случаях допрашиваемый вправе воспользоваться имеющимися правовыми гарантиями.

#### 10. Расследование предполагаемых преступных действий полиции

90. После того как рабочая группа, созданная для изучения возможности создания независимой комиссии по расследованию случаев предполагаемых преступных действий полиции, представила доклад о проделанной работе, власти приступили к рассмотрению вопроса о создании такой комиссии; основная идея, лежащая в основе предложения о создании комиссии, заключается в необходимости поддержания доверия граждан к полиции. В докладе описывается целый ряд моделей, обеспечивающих максимальную беспристрастность в ходе проведения предварительного расследования. Мандат рабочей группы охватывал не только случаи жестокого обращения со стороны сотрудников полиции, но и другие виды преступлений, совершенных полицейскими должностными лицами при исполнении служебных обязанностей. В 1990 году этот доклад был представлен в министерство внутренних дел.

91. Впоследствии данный вопрос был рассмотрен рабочей группой в составе представителей министерства внутренних дел и службы канцлера юстиции. В соответствии с возложенным мандатом эта рабочая группа должна подготовить к весне 1995 года предложения о создании новой следственной комиссии; такая комиссия, возглавляемая независимым государственным прокурором, должна расследовать наиболее тяжкие преступления, совершаемые полицейскими при исполнении служебных обязанностей.

92. С 1990 года в законодательство о государственных должностных лицах был внесен ряд изменений. Действующий Закон о государственных должностных лицах (1994/750) содержит положения о дисциплинарных процедурах, общих обязанностях государственных должностных лиц, порядке вынесения предупреждений, отстранении от исполнения служебных обязанностей, функциях комиссии по надзору за деятельностью государственных должностных лиц и порядке увольнения. В соответствии с пунктом 2 статьи 93 Конституции этот закон предусматривает возможность возбуждения ходатайства о наказании должностного лица и компенсации нанесенного им ущерба или представления заявления о совершении преступления с целью предъявления соответствующему должностному лицу тех или иных обвинений.

93. Функции парламентского омбудсмана заключаются в осуществлении контроля за законностью действий полиции. В составе службы омбудсмана находятся специалисты с опытом проведения предварительных расследований. Омбудсмен может принимать дела к рассмотрению не только на основе жалоб, но и по собственной инициативе; такое расследование может проводиться независимо от результатов предварительного расследования, проведенного до этого полицией.

#### I. Военное законодательство

94. Положения Конвенции против пыток были отражены также в сфере военного законодательства.

95. Военно-правовые нормы, содержащиеся в главе 45 Уголовного кодекса (1983/321), в Законе о воинской дисциплине (1983/331), включая порядок заключения под стражу и лишения свободы, и Указе 1983/969, а также в законодательстве о военных судах соответствуют принципам финской правовой системы, в рамках которой существуют широкие возможности для предупреждения нарушений Конвенции против пыток. Что касается расследования преступлений и применения соответствующих мер принуждения, то порядок рассмотрения дел в военной сфере соответствует положениям гражданских актов о предварительном расследовании и мерах принуждения, если не считать некоторых расхождений сугубо процедурного характера.

96. В целях контроля за функционированием жесткой иерархической системы, являющейся характерным и необходимым элементом организации военных структур, статья 13 главы 45 предусматривает положение о наказании в связи со злоупотреблением положением начальника. 25 февраля 1993 года генеральный штаб переиздал обязательную для

исполнения инструкцию о применении этого положения; указанная инструкция охватывает также обязанности по информированию и надзору. Текст инструкции приводится в приложении к настоящему докладу. Таким образом, налицо выполнение требований, предписываемых статьями 10 и 11 Конвенции против пыток.

#### Ж. Невоенная национальная служба

97. Невоенная национальная служба означает выполнение полезной для общества работы. Согласно статье 17 Закона о невоенной национальной службе (1991/1723) обязанности, выполняемые в ходе такой службы, не должны вступать в противоречие с убеждениями служащего. Контроль и руководство служащими осуществляют специально назначаемые лица, несущие ответственность перед обществом.

98. Служащий должен сознательно исполнять возложенные на него обязанности и соблюдать нормы, регулирующие порядок прохождения невоенной национальной службы. Служащий, нарушающий или халатно исполняющий свои обязанности, может быть подвергнут таким дисциплинарным мерам наказания, как предупреждение, работа в сверхурочное время (не более четырех часов в день в течение пяти дней) или лишение ежедневного пособия (не более чем на 30-дневный срок). Обычная рабочая неделя в рамках такой службы составляет 40 часов.

99. Согласно статье 29 Указа о невоенной национальной службе (1991/1725) места прохождения службы должны предусматривать необходимые средства для контроля за любыми нарушениями служебных обязанностей. В случае выявления таких нарушений проводится расследование, если только дело не является настолько незначительным, что может быть оставлено без внимания или сведено к вынесению устного выговора. Расследование предполагает сбор необходимой для вынесения решения информации, касающейся существа нарушения, степени вины подозреваемого служащего и других соответствующих обстоятельств. Если в ходе расследования возникает необходимость заслушать самого служащего, то тексты его заявлений заносятся в протоколы. До проведения слушаний служащего уведомляют о характере расследуемого дела и о его статусе в рамках этого дела. Протоколы слушаний передаются служащему для ознакомления и подтверждения; в протоколы вносятся любые замечания, которые служащий посчитал необходимым высказать.

100. До вынесения решения по дисциплинарному делу служащему должна быть предоставлена возможность изучить протоколы и другие материалы, собранные в ходе расследования, и представить по ним заявления. Решение выносится в письменном виде; в нем должны указываться дата его сообщения служащему и содержаться необходимые инструкции в отношении процедуры обжалования. Решение подлежит обжалованию в компетентном суде первой инстанции. На рассмотрение Министерства труда поступает лишь незначительное количество апелляций.

101. В инструкциях и учебных пособиях, рассылаемых в места прохождения невоенной национальной службы, особое внимание уделяется надлежащему применению дисциплинарных процедур.

## К. Медицинское обслуживание

### 1. Закон о правах пациентов

102. Закон о правах пациентов (1992/785) вступил в силу 1 марта 1993 года. В этом законе содержатся основные правовые принципы, касающиеся ухода за пациентами и их лечения. Кроме того, закон уточняет и укрепляет правовые гарантии пациентов и содействует созданию доверительных отношений между врачом и пациентом в рамках все усложняющейся с технической точки зрения современной системы здравоохранения. Положения закона охватывают как государственную, так и частную систему здравоохранения.

103. В соответствии с этим законом пациент имеет право на высококачественное медицинское обслуживание. Организация лечения пациента и ухода за ним должна исключать возможность ущемления его достоинства и обеспечивать уважение его убеждений и права на конфиденциальность. Лицо, оказывающее медицинскую помощь, несет ответственность за любые нарушения в процессе оказания такой помощи.

104. В процессе лечения и ухода за пациентом необходимо учитывать родной язык пациента, его индивидуальные потребности и культурные ценности. Закон содержит также положения, касающиеся доступа пациента к лечению, его права на получение информации, права на самоопределение и статуса несовершеннолетних пациентов. Пациент, которого не удовлетворяет лечение и медицинское обслуживание, может высказать свои претензии должностному лицу, несущему ответственность за медицинское обслуживание в соответствующем учреждении. Пациент может также воспользоваться имеющимися в его распоряжении средствами правовой защиты. Все муниципальные медицинские центры, больницы и другие учреждения, обеспечивающие оказание медицинской помощи, должны иметь в своем штате сотрудника, в функции которого входят оказание пациентам консультативных услуг и помощи, снабжение пациентов информацией и содействие соблюдению их прав.

### 2. Закон о психическом здоровье

105. Закон о психическом здоровье (1990/1116) вступил в силу в начале 1991 года. Согласно этому закону лицо может быть подвергнуто принудительному психиатрическому лечению в больнице лишь в следующих случаях: а) если поставленный этому лицу диагноз подтверждает наличие у него психического заболевания; б) если вследствие психического заболевания это лицо нуждается в лечении, без которого состояние его здоровья значительно ухудшится, или его здоровью или безопасности или здоровью или безопасности других лиц будет угрожать опасность; и с) если отсутствуют какие-либо другие подходящие или адекватные методы восстановления его психического здоровья.

106. С учетом соображений, связанных с обеспечением юридической защиты пациентов психиатрических лечебных учреждений, в этот закон были внесены изменения, которые

вступили в силу 1 января 1995 года. Согласно измененным нормам этого закона решение о продолжении лечения лица, который был обвинен в совершении преступления, однако затем оправдан, и который был подвергнут принудительному лечению по распоряжению Национального совета по правовым вопросам системы здравоохранения, должно утверждаться не этим Советом, а окружным судом. В ходе судебного разбирательства в окружном суде пациент имеет право на юридическое представительство, бесплатную правовую помощь и устное слушание.

107. Несовершеннолетнее лицо может также быть подвергнуто принудительному психиатрическому лечению, если вследствие серьезного психического расстройства здоровья оно нуждается в лечении, без которого его здоровью будет нанесен значительный ущерб или если это создает угрозу для его здоровья или безопасности или для здоровья или безопасности других лиц и если отсутствуют другие подходящие методы восстановления психического здоровья. С начала 1993 года принудительное лечение несовершеннолетних проводится в тех учреждениях, которые располагают необходимыми для этого средствами и ресурсами. Лечение несовершеннолетнего предполагает его содержание отдельно от взрослых, за исключением тех случаев, когда в целях обеспечения наилучших интересов несовершеннолетнего считается целесообразным не делать этого.

### 3. Реабилитация жертв пыток

108. По инициативе Министерства социального обеспечения и здравоохранения был создан центр реабилитации жертв пыток, который приступил к своей деятельности 1 сентября 1993 года под эгидой Хельсинкского диаконического института. Этот центр представляет собой специализированное медицинское учреждение, в функции которого входит психическая и физическая реабилитация оказавшихся в Финляндии жертв пыток, оценка потребностей в ресурсах для реабилитации и планирование процесса реабилитации. Кроме того, он оказывает учебные, консультативные и справочные услуги социальным и медицинским работникам и проводит научные исследования. В приложении к настоящему докладу содержится английский и французский тексты брошюры о деятельности центра реабилитации жертв пыток, которая была опубликована Хельсинкским диаконическим институтом.

### L. Социальная работа

#### 1. Забота о благосостоянии ребенка

109. В соответствии с изменениями (1990/139), внесенными в Закон о благосостоянии ребенка (1983/683), при определении наилучших интересов ребенка должны приниматься во внимание его пожелания и мнение. В дополнение к опекуну ребенок в возрасте 15 лет и старше имеет право делать собственные заявления по затрагивающему его делу, связанному с обеспечением его благосостояния, а ребенок в возрасте 12 лет и старше должен иметь право на выражение мнения.

110. Кроме того, ребенок в возрасте 12 лет или старше имеет право требовать оказания ему некоторых услуг в рамках системы социального обеспечения ребенка. До принятия решения о применении к ребенку мер социального обслуживания, о взятии его на воспитание или о прекращении применения к ребенку мер социального обслуживания муниципальный совет социального обеспечения должен в обязательном порядке изучить пожелания и мнения ребенка, если это представляется возможным с учетом его возраста и зрелости, и гарантировать ребенку в возрасте 12 лет или старше возможность высказать свое мнение. При необходимости совет должен также заслушивать специалистов в области воспитания детей.

111. Поправки к Указу о благосостоянии ребенка предусматривают обязательные для соблюдения процедуры обеспечения ухода за ребенком и попечительства над ним, при этом режим обращения с ребенком должен предусматривать уважение его права на конфиденциальность. Помимо этого, система ухода и попечительства должна быть организована таким образом, чтобы чрезмерная отдаленность места проживания ребенка не препятствовала его контактам с лицами, оказывающими существенное положительное воздействие на процесс его развития. Лечение серьезных психических расстройств должно проходить в, по возможности, знакомой ребенку детской или семейной среде, либо в приемной семье, семейном приюте или специальном детском учреждении.

112. В последнее время на некоторых судебных процессах возникает вопрос о том, кто должен представлять ребенка, если есть основания предполагать или точно известно, что в семье нарушаются права ребенка. Так, например, апелляционный суд постановил, что муниципальный совет по социальным делам не имеет права делать заявление от имени ребенка в суде даже в тех случаях, когда ребенок взят под социальную опеку. Если рассматриваются вопросы собственности, то в случае угрозы коллизии интересов ребенка и родителей назначается доверенное лицо, которое действует от имени ребенка. Вместе с тем законодательство не предусматривает применения такой меры в тех случаях, когда спорные вопросы касаются личности ребенка.

113. В 1992 и 1993 годах парламентский омбудсмен совершил ряд инспекционных проверок государственных исправительных учреждений. В ходе проверок он уделял особое внимание вопросам соблюдения прав человека и обеспечения правовой защиты детей, содержащихся в исправительных учреждениях.

114. Закон и Указ о благосостоянии ребенка содержат подробные положения о временных ограничениях и процедурах, которые применяются в тех случаях, когда характер лечения требует ограничения основных прав и свобод детей. Принудительные и ограничительные меры могут применяться лишь в ходе лечения или для целей воспитания, а отнюдь не в качестве средства наказания. В ходе инспекционных проверок были выявлены некоторые процедурные упущения, на которые было указано администрации соответствующих исправительных учреждений. Кроме того, омбудсмен заслушал представленные детьми жалобы в связи с практикой ограничения их основных прав в домах приемных родителей.



## 2. Развитие системы социальных и медицинских услуг

115. Целью развития системы социальных и медицинских услуг является переход от больничного к амбулаторному обслуживанию, а также содействие более гуманному обращению с пациентами в ходе лечения и ухода и предоставление им возможности высказывать свои мнения по затрагивающим их вопросам. основополагающие принципы развития этой системы закреплены в национальной программе социального и медицинского обслуживания, которая на ежегодной основе утверждается Государственным советом в связи с обсуждением проекта бюджета. Содержание программы доводится до сведения окружных органов власти, центральных больниц и муниципальных медицинских центров, которые должны использовать ее в качестве практического руководства.

116. В настоящее время Министерство социального обеспечения и здравоохранения осуществляет пересмотр законодательства в области социального и медицинского обслуживания; на первом этапе реформы предполагается внести изменения в положения, касающиеся статуса и правовых гарантий обслуживаемых лиц.

## 3. Европейская конвенция о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

117. Европейская конвенция о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания вступила в силу в Финляндии в апреле 1991 года. В докладе КПП не содержится рекомендаций, которые бы непосредственно касались системы социального и медицинского обслуживания. Вместе с тем некоторые рекомендации затрагивают вопросы обеспечения благополучия лиц, пользующихся социальными и медицинскими услугами. Так, например, Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что в штате детоксификационного центра Тооло отсутствует постоянная должность дежурного врача. Кроме того, рекомендовалось по мере возможности обеспечивать медицинское освидетельствование всех вновь поступающих заключенных сразу же после их прибытия в тюрьму. Тюремной администрации также предлагалось разработать инструкции с целью предупреждения случаев самоубийств среди заключенных. В этой связи Финляндия заявляет, что тюремный персонал проходит учебную подготовку в области предупреждения случаев самоубийств. При этом по вопросу о развертывании специальной программы предупреждения самоубийств будет принято отдельное решение.

## М. Этнические меньшинства и иностранцы в Финляндии

### 1. Информация общего характера

118. С момента представления Финляндией своего первого доклада в соответствующее законодательство были внесены изменения на основе замечаний, сформулированных Комитетом против пыток.

119. Группа по правам человека парламента заслушивает представляемые общественными организациями сообщения, затрагивающие, в частности, этнические проблемы и вопросы, касающиеся статуса иностранцев. Ведутся дебаты по вопросам укрепления служб парламентского омбудсмана и/или омбудсмана по иммиграционным проблемам. Кроме того, рассматривается вопрос о создании службы специального омбудсмана по правам человека. За образец при этом берется соответствующая служба Швеции.

120. Согласно данным Консультативного совета по делам цыганской общины несоразмерно большая часть заключенных приходится на представителей финского цыганского меньшинства. Полиция ведет специальный компьютерный файл, содержащий информацию по цыганской общине. Кроме того, поступают жалобы на дискриминацию цыган в тюрьмах. В 1993 и 1994 годах служители церкви, работающие с заключенными, получили, среди прочего, рекордно большое число жалоб в связи со случаями этнической дискриминации.

121. К числу характерных проблем, с которыми сталкиваются в Финляндии заключенные из числа иностранцев, относится незнание языка и несовпадение культурных традиций. Половина из примерно 60 иностранных заключенных в Финляндии содержится в тюрьмах Хельсинки, а остальные рассредоточены по пенитенциарным учреждениям других районов страны. В этой связи возникает реальная опасность того, что изолированный от своих соотечественников иностранец может стать объектом злоупотреблений со стороны других заключенных.

## 2. Обучение по правам человека

122. Начиная с 1990 года в рамках программы подготовки тюремного персонала уделяется повышенное внимание проблемам в области прав человека.

123. Священники, работающие в пенитенциарных учреждениях Финляндии, принимали участие в семинаре по правам человека, который был организован Советом Европы в 1992 году в Страсбурге, Франция.

## 3. Предоставление убежища

124. 22 февраля 1991 года был обнародован новый Закон об иммиграции (1991/378), вступивший в силу 1 марта 1991 года. Этот закон был заменен законом от 28 июня 1993 года (1993/639), который вступил в силу 15 июля 1993 года. Цель нового Закона об иммиграции заключается в повышении эффективности системы правовой защиты иностранцев. Вместе с тем власти сохраняют за собой необходимые полномочия по пресечению актов международного терроризма и предупреждению преступности. Закон предполагает, в частности, осуществление дальнейших мер по укреплению правовой защиты иностранцев, нуждающихся в убежище.

125. Глава 5 Закона об иммиграции, в которой идет речь о предоставлении убежища, озаглавлена "Защита от преследования". В основе содержащихся в законе норм об убежище (статья 30) лежат принципы Женевской конвенции 1951 года о статусе беженцев и соответствующего протокола 1967 года.

126. Согласно статье 31 Закона просителю убежища, которому было отказано в убежище, может быть разрешено остаться в стране с учетом наличия у него потребности в защите, если есть основания полагать, что он не может без риска для жизни вернуться в страну происхождения или обычного проживания. Согласно статье 20 иностранцу может быть разрешено остаться в стране при наличии важных обстоятельств гуманитарного характера.

127. Законом предусматривается упрощенная процедура рассмотрения явно (пункт 2 статьи 32) или заведомо (статья 34) необоснованных ходатайств, что позволяет уделять достаточное время рассмотрению ходатайств тех людей, которые действительно нуждаются в убежище.

128. Принимаемые Министерством внутренних дел решения об убежище могут быть обжалованы в независимом судебном органе – Комиссии по вопросам предоставления убежища (статья 57). Члены Комиссии наделены полномочиями судей. Право обжалования было распространено на принимаемые Министерством внутренних дел решения, констатирующие отсутствие у просителя убежища потребности в убежище (статья 57).

129. В 1993 году Комиссия по вопросам предоставления убежища вынесла решение по 247 апелляциям, возбужденным в связи с принятыми министерством решениями, касающимися убежища и вида на жительство. Шесть апелляций о предоставлении убежища были удовлетворены (в одном случае убежище было предоставлено целой семье), а в 15 случаях иностранцам было разрешено остаться в стране ввиду наличия у них потребности в убежище. В 1994 году Комиссия вынесла решения по 242 апелляциям. Убежище и вид на жительство были предоставлены соответственно в 4 и 54 случаях.

130. Что касается юридической защиты просителя убежища, то исчерпание процедуры рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища в Финляндии влечет за собой применение другой независимой процедуры, предусматривающей принудительное возвращение иностранца либо с контрольного пункта на границе, либо путем высылки. Кроме того, просители убежища, ходатайства которых были отклонены, имеют право обжаловать решения Министерства внутренних дел о возвращении или высылке (статья 58) в Высшем административном суде.

131. В главе 6 Закона об иммиграции излагаются процедуры, касающиеся возвращения и высылки иностранцев. В этой главе подробно излагаются основания для возвращения (статья 37) и высылки (статья 40). Согласно статьям 38–41 Закона об иммиграции власти, рассматривающие вопрос о возвращении или высылке, должны особо учитывать тот факт, что соответствующее лицо не может быть возвращено в то место, где ему грозят

притеснения или преследования, о чем идет речь в соответствующем положении закона о предоставлении убежища (статья 30), или туда, откуда это лицо может быть выслано в такое место. Таким образом, в законе содержится однозначный запрет на возвращение, который предусматривается, в частности, статьей 3 Конвенции против пыток.

132. В соответствии со статьей 58 Закона об иммиграции решение Министерства внутренних дел о возвращении или высылке может быть обжаловано в Высшем административном суде. В то же время, согласно статье 62, решение о возвращении может быть приведено в исполнение несмотря на начало процедуры обжалования, если только Высший административный суд не постановит отложить его исполнение. Решение о высылке может быть приведено в исполнение до того, как оно примет окончательный характер, лишь в том случае, если иностранец соглашается на это в присутствии двух беспристрастных свидетелей. В 1993 году из страны было выслано 476 иностранцев, большую часть которых составляли просители убежища. В 1994 году количество высланных лиц сократилось и составило 163 человека.

133. В 1993 году Иммиграционный центр Министерства внутренних дел и сотрудники паспортного контроля выслали за пределы страны соответственно 1 165 и 1 409 иностранцев; при этом в связи с решениями о высылке в Высший административный суд было подано 189 апелляций. В 1994 году Иммиграционный центр распорядился выслать 432 иностранца, а сотрудники паспортного контроля – 2 184.

134. В прошлом году Высший административный суд отменил лишь несколько решений о возвращении и высылке. В обоснование своих постановлений суд ссылаясь, в частности, на статью 7 Международного пакта о гражданских и политических правах и статьи 3 и 8 Европейской конвенции о правах человека. В 1993 году суд получил 441 апелляцию, касающуюся иностранцев (в большинстве случаев обжаловались решения о возвращении и высылке). В 1994 году количество поданных апелляций несколько сократилось (282 апелляции). В 1993 году 58 апелляций были сразу приняты к рассмотрению, а 29 – возвращены с целью повторного рассмотрения дела; в 1994 году соответствующие цифры составляли – 39 и 48 апелляций.

135. Предусмотренные в главе 7 Закона об иммиграции процедуры административного задержания иностранцев в целом соответствуют нормам, применявшимся с 1990 года и содержащимся в предыдущем законе об иммиграции.

136. Согласно статье 48 Закона об иммиграции полицейское должностное лицо, принимающее решение об административном задержании, должно без задержек и не позднее следующего дня сообщить о факте административного задержания в суд первой инстанции, к сфере компетенции которого относится подлежащий задержанию иностранец. Суд должен без промедления рассмотреть соответствующее дело, причем не позднее чем на четвертый день с момента задержания иностранца. Согласно статье 49 Закона об иммиграции суд должен незамедлительно освободить иностранца, если отсутствуют достаточные основания для административного задержания. В соответствии со статьей 50

полицейское должностное лицо, распорядившееся о применении административного задержания, должно издать постановление о немедленном освобождении иностранца, если более не имеется достаточных оснований для продолжения административного задержания.

137. В том случае, если не было издано распоряжения об освобождении содержащегося под стражей иностранца, соответствующий суд первой инстанции должен, согласно статье 51, по собственной инициативе пересмотреть дело не позднее чем через две недели с того момента, когда суд вынес решение о том, что задержанный должен оставаться под стражей. В соответствии со статьей 47 иностранец должен содержаться под стражей в режиме административного задержания в подходящем для этого месте. К лицу, содержащемуся под стражей в режиме административного задержания, по возможности применяется режим обращения с лицами, находящимися в предварительном заключении.

138. Согласно одному из положений статьи 1 Закона об иммиграции права иностранцев могут подлежать ограничению лишь в той степени, в какой это является необходимым.

#### N. Жалобы парламентскому омбудсмену

139. В соответствии с рекомендациями Комитета против пыток доклады и дополнительные сообщения в Комитет должны включать, в частности, информацию о любых жалобах в связи со случаями пыток или другими видами жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания. За период, охватываемый настоящим дополнительным докладом, в жалобах на имя парламентского омбудсмена отсутствовали какие-либо ссылки на положения Конвенции против пыток; равным образом такие ссылки отсутствовали и в соответствующих решениях омбудсмена.

140. В ряде жалоб, поступивших от отдельных лиц, содержались ссылки на статью 3 Европейской конвенции о правах человека и статью 7 Международного пакта о гражданских и политических правах. Во исполнение принятых в этой связи решений были проверены соответствующие действия властей, однако никаких нарушений указанных положений выявлено не было. Вместе с тем за период, охватываемый настоящим дополнительным докладом, парламентский омбудсмен и помощник омбудсмена несколько раз подвергали критике официальных должностных лиц за действия, унижающие или ущемляющие достоинство человека; в данном контексте такие действия, возможно, следовало бы отнести к категории случаев, о которых идет речь в рекомендациях Комитета.

141. Ниже приводится перечень решений, касающихся режима обращения с заключенными, которые были опубликованы в ежегодном докладе (далее обозначается как "доклад") омбудсмена и в резюме на английском языке (далее обозначается как "резюме"):

а) Право заключенного на психиатрическое лечение: № 756/4/89, стр. 30 доклада за 1991 год, стр. 27 резюме;

b) Обыски в тюрьмах: № 141/4/89, доклад за 1991 год, стр. 44; стр. 27 резюме;

c) Медицинские осмотры заключенных: № 1279/4/91 и 1314/4/91 и 1252/2/92, стр. 69 доклада за 1992 год; стр 70. резюме;

d) Содержание лиц в режиме предварительного заключения в полицейских учреждениях: № 1340/4/91, стр. 72 доклада за 1993 год;

e) Право лица, содержащегося под стражей в режиме предварительного заключения, встречаться со своими родственниками: № 442/4/93, стр. 150 доклада за 1993 год.

142. Ниже приводятся решения, касающиеся режима обращения с призывниками:

a) Неправомерное обращение с призывниками: № 1702/2/90, стр. 35 доклада за 1991 год; стр. 34 резюме;

b) Злоупотребление начальственным положением: № 468/4/91, стр. 37 доклада за 1991 год; стр. 35 резюме;

c) Избиение призывников: № 963/2/93, стр. 39 доклада за 1993 год; стр. 34 резюме;

d) Лечение призывников в военном госпитале: № 523/4/92, стр. 111 доклада за 1993 год.

143. Ниже приводятся решения, касающиеся иностранцев, и прежде всего просителей убежища:

a) Административное задержание иностранцев (в этой связи омбудсмен представил на рассмотрение Государственного совета соответствующее предложение, поскольку он считает, что практика содержания иностранцев в полицейских учреждениях или в окружных тюрьмах в режиме административного задержания противоречит действующему законодательству): № 1705/4/91, стр. 31 доклада за 1992 год; стр. 23 резюме;

b) Право просителя убежища на юридическую помощь: № 1478/4/89, стр. 61 доклада за 1991 год; стр. 49 резюме;

c) Резюме обращения с просителями убежища: № 111/4/91, стр. 79 доклада за 1991 год; стр. 53 резюме.

144. К числу других решений в этой области относятся следующие:

a) Изоляция пациентов в детских психиатрических учреждениях: № 955/4/90, стр. 86 доклада за 1991 год; стр. 57 резюме;

b) Сковывание обвиняемых наручниками и кандалами в зале суда: № 717/4/90, стр. 70 доклада за 1992 год; стр. 73 резюме;

c) Принуждение обвиняемого стоять в ходе судебного заседания: № 1080/2/92, стр. 57 доклада за 1993 год; стр. 45 резюме;

d) Ограничение права ребенка на самоопределение в исправительном учреждении: № 971/4/91 и 1986/2/93, стр. 87 доклада за 1992 год и стр. 92 резюме, а также стр. 107 доклада за 1993 год и стр. 69 резюме.

145. К настоящему докладу прилагаются ежегодные доклады парламентского омбудсмена за период 1991–1993 годов и резюме этих докладов на английском языке.

o. Решение Европейской комиссии по правам человека Совета Европы

146. По рассмотрении дела Т.В. против Финляндии (№ 21780/93) Комиссия решением от 2 марта 1994 года отклонила жалобу и вынесла общее заключение, в котором констатировалось, что обращение с заявителем в пенитенциарном учреждении не свидетельствует о каком-либо нарушении статей 3 и 8 Конвенции о правах человека. Аналогичное заключение Комиссия вынесла по жалобе относительно предполагаемого нарушения статьи 3, которая рассматривалась в рамках дела Ярмо Коскинен против Финляндии (№ 20560/92).

Перечень приложений\*

1. Доклад финского правительства о результатах поездки в Финляндию членов Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания (СРТ(92)50).
2. Доклад правительства Финляндии, представленный в дополнение к промежуточному докладу, подготовленному с учетом доклада Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания о результатах поездки в Финляндию в мае 1992 года.
3. Ответ правительства Финляндии на рекомендации, замечания и просьбы о направлении дополнительной информации, содержащиеся в докладе о результатах поездки в Финляндию в мае 1992 года, подготовленном Европейским комитетом по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания.
4. Перечень прав лиц, содержащихся под стражей в полицейских учреждениях.
5. Брошюра о деятельности Центра оказания помощи жертвам пыток в Финляндии.

---

\* С приложениями можно ознакомиться в архивах Центра по правам человека.